

**Bitte vor jeder Benutzung des Filters kurz das Stagnationswasser im Wasserhahn ablaufen lassen.**

## Wechselfrist

Jede Filterpatrone muss nach sechs Monaten gewechselt werden. Grundsätzlich dürfen innerhalb dieser Zeit bis zu 10.000 Liter Wasser pro Filterpatrone gefiltert werden. Ein Filterpatronenwechsel kann jedoch schon innerhalb der sechs Monate erforderlich sein, wenn der Wasserdurchfluss spürbar reduziert ist. Dies kann daran liegen, dass dein ungefiltertes Leitungswasser stark verunreinigt ist oder die 10.000 Verbrauchsliter schon frühzeitig erreicht worden sind. Es ist kein Mangel des verwendeten Filters.

## Filterservice

Nie den Filterpatronenwechsel vergessen – mit dem bequemen Filterservice von The Local Water. Versandkostenfrei.

Um immer rechtzeitig an den Filterpatronenwechsel erinnert zu werden, gibt es den The Local Water Filterservice. Durch diesen werden die Filterpatronen in den von dir bestimmten Intervallen automatisch und versandkostenfrei an dich versendet. Der Service kann jederzeit (spätestens vier Wochen vor Lieferung) und ohne Angabe von Gründen per E-Mail abbestellt werden. Eine individuelle Anpassung der Intervalle ist jederzeit möglich.

## Entsorgung der Patronen

Gebrauchte Filterpatronen können über den Hausmüll entsorgt werden.

## Hinweise zur Wartung des Twin

Bei jedem Filterwechsel muss eine Grundwartung durchgeführt werden. Dazu gehört:

- Filterpatronensitz in der Gehäusetasse mit neutralem Reinigungsmittel, Wasser und einem weichen Schwamm säubern.
- Prüfe deinen Filter auf mechanische Funktion und die Verschleißteile (Dichtungen, Schläuche etc.).

### Wartung nach längeren Stillstandszeiten des Filters:

Hast du den Filter wegen Abwesenheit (Wochenendausflug, Urlaub) eine gewisse Zeit nicht genutzt, so lass bitte aus hygienischen Gründen die ersten 10 Liter ablaufen.

### Verschleißteile:

- Filterpatrone: Wechselfristen beachten.
- Dichtungen/Schläuche: Alle Dichtungen und Schläuche gelten als Verschleißteile und sind bei Notwendigkeit zu ersetzen.

## Wichtige Hinweise

- Wenn der Twin mehr als ca. 7 Liter pro Minute filtert, kann dies mit dem Wasserdruck zusammenhängen, auf einen Installationsfehler oder einen Transportschaden hinweisen. Bitte nimm in diesem Falle mit uns Kontakt auf.
- Hast du neue Filterpatronen eingesetzt und es fließt kein Wasser aus dem Filter? Dies kann nur daran liegen, dass die Filterpatronen falsch herum eingesetzt wurden. Setze die Filterpatronen richtig ein, indem du dich vollständig an die notwendigen Schritte in der Anleitung zum Filterwechsel hältst.

- Für die Folgen eines Einsatzes von Filterpatronen anderer Hersteller kann keine Haftung übernommen werden.

- Überprüfe 30 Minuten nach deiner Montage und immer wieder in unregelmäßigen Abständen, ob wirklich alles dicht ist. Taste die einzelnen Übergangsstellen per Hand ab. Zusätzlich kann ein „Wasserstopper“ eingebaut werden (unterbricht die Wasserzufuhr bei einem Leck).

- Filter nicht Temperaturen unter 0° Celsius aussetzen.

- Sollten die Gehäuse-Teile nach Einsatz der Filterpatronen nur schwer verschließbar oder das Gerät gar undicht sein, so kann das am nicht korrekten Sitz eines O-Rings (ggf. auch beider) oder auch in wenigen Fällen an der Länge einer oder beider Patronen liegen. Die Filterpatronen werden alle einzeln von Hand zusammengebaut, wodurch Fertigungstoleranzen entstehen können. Das Entfernen des Abstandhalters (Dichtungsring) an den Patronen-Enden mit Loch löst dann in der Regel das Problem. Ggf. könnte an den Patronen auch der zweite Abstandhalter (Dichtungsring) unkompliziert entfernt werden.

**Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung inkl. der Wartungsvorgaben kann für entstehende Schäden keine Haftung übernommen werden, es entfallen die Gewährleistungsansprüche.**

## ACHTUNG, Niederdruckboiler!

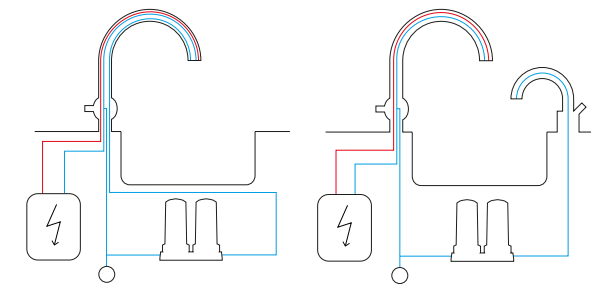
Vergewissere dich, dass du keinen Niederdruckboiler unter deiner Spüle hast. Hast du einen Niederdruckboiler unter deiner Spüle, dann gibt es zwei Installationsmöglichkeiten für den Twin:

### Option 1:

Installation des Twin an eine spezielle 4-Wege Niederdruck-Armatur.

### Option 2:

Installation des Twin an eine separate Armatur für gefiltertes Wasser.



## Kontakt

Du hast Fragen zum Produkt oder zur Anleitung?

Das The Local Water Team ist für dich da und berät dich gerne persönlich. Melde dich einfach wochentags zwischen 11 und 18 Uhr bei der The Local Water Service-Hotline oder schreib eine E-Mail.

Phone: +49 (0) 40 226 32 52 0  
E-Mail: hello@thelocalwater.com

[www.thelocalwater.com](http://www.thelocalwater.com)

Stand dieser Anleitung: 11.07.2022

# Twin

## Untertischfilter

## Installations- & Bedienungsanleitung



THE LOCAL WATER

**ACHTUNG! Bitte lies diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Filters vollständig durch.**

Bevor du den Filter an das Wassernetz anschließt: Kaltwasserzufuhr (Eckventil) abstellen und alle Verbindungen der vormontierten Bauteile am Filter festziehen. Achte auf korrekte Installation des Wassereingangs und Wasserausgangs. Die Wasserfilteranlage darf nur mit Kaltwasser und nicht an einer Warmwasserleitung betrieben werden.

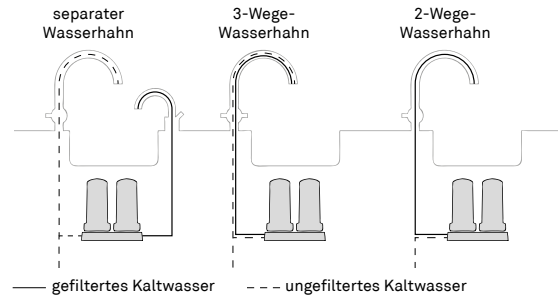
Achte bei der Installation des Filters sowie beim Filterwechsel aus hygienischen Gründen auf hohe Sauberkeit und vermeide eine Verschmutzung der Dichtflächen durch Berührung.

**Installation des Filters**

**a.** Schraube mit dem Montageschlüssel (4) die beiden Überwurfmutter (2) sowie die beiden Filtertassen (1) vom Geräteblock (3) (siehe Bild a). Entferne die Schutzfolie von den dir gesondert gelieferten Filterpatronen. Setze die Patronen so in die beiden vorgesehenen Öffnungen im Geräteblock (3), dass jeweils das Patronenende mit dem kleinen Loch in der Mitte in den Geräteblock (3) gesteckt wird.

**b.** Verbinde Geräteblock (3), Patronen und Filtertassen (1) wieder miteinander. Wichtig: Die Dichtung jeder Filterpatrone muss voll am Deckel der Filtertasse(n) (1) anliegen. Achte darauf, dass die O-Ringe (8) beim Zusammensetzen nicht verkanten. Ziehe die Überwurfmutter (2) mit dem Montageschlüssel (4) wieder fest, stelle den Filter an den vorgesehenen Platz unter der Spüle.

**c.** Stelle – wie eingangs erwähnt – sicher, dass die Kaltwasserzufuhr (Eckventil) abgestellt ist. Löse jetzt den Schlauch, der unter der Spüle zum Wasserhahn führt, von der Kaltwasserzufuhr (Eckventil). (siehe Bild c)



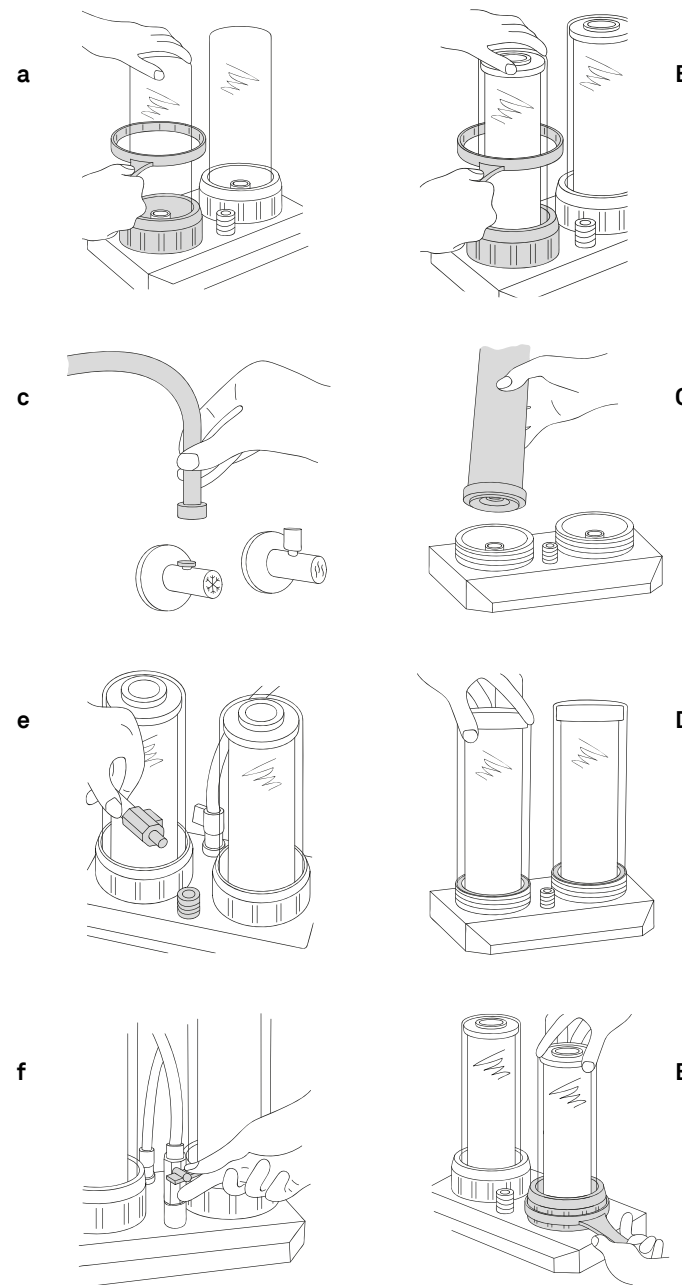
**d1.** Bei Installation an einen 2-Wege-Wasserhahn: Installiere den Filtereingangsschlauch (6), indem du diesen an der »IN«-Seite des Geräteblocks (3) in die Kupplung steckst und schraube das andere Schlauchende am Eckventil fest. Beachte: Bei dieser Variante wird das gesamte Kaltwasser gefiltert.

**d2.** Bei Installation an einen separaten Wasserhahn nur für gefiltertes Wasser oder an einen 3-Wege-Hahn: Installiere den Filtereingangsschlauch (6), indem du diesen an der »IN«-Seite des Geräteblocks (3) in die Kupplung einrasten lässt und schraube dann das andere Schlauchende mit dem T-Stück (7) an das Eckventil. Die zweite Anschlussmöglichkeit am T-Stück (7) ist für den Schlauch für ungefiltertes Kaltwasser vorgesehen.

**e.** Lass den Filterausgangsschlauch (5) an der »OUT«-Seite des Geräteblocks (3) einrasten (siehe Bild e) und schraube das andere Ende des Schlauches an den gewünschten Wasserhahn.

**f.** Öffne den Wasserhahn, danach das Kugelventil am Geräteblock (3)-Eingangsschlauch (6) durch eine ¼-Drehung (siehe Bild f) und drehe die Kaltwasserzufuhr (Eckventil) auf. Prüfe die Installation auf undichte Stellen und ziehe diese ggf. nach.

**g.** Lass das Wasser rund fünf Minuten durch den Filter laufen, um die Filterpatronen zu aktivieren. Dabei kann etwas Kohlenstaub ausgespült werden. Dies ist normal und unbedenklich. Nun ist der Filter betriebsbereit und liefert frisches Trinkwasser.



**Filterwechsel**

**Beachte bei jedem Filterwechsel die Hinweise zur Wartung des Twin in dieser Anleitung.**

**A.** Schließe das Kugelventil am Geräteblock (3)-Eingangsschlauch (6) durch eine ¼-Drehung und öffne danach für wenige Sekunden den Wasserhahn, um den Druck im Filter abzubauen. Trenne nun die beiden Schläuche (5+6) durch Zurückziehen der Kupplungs-Entriegelungshülsen vom Geräteblock (3) und stelle den Filter in die Spüle.

**B.** Lockere mit dem beigelegten Montageschlüssel (4) die jeweilige Überwurfmutter (2), ziehe die jeweilige Filtertasse (1) nach oben und entferne die gebrauchten Filterpatronen. (siehe Bild B)

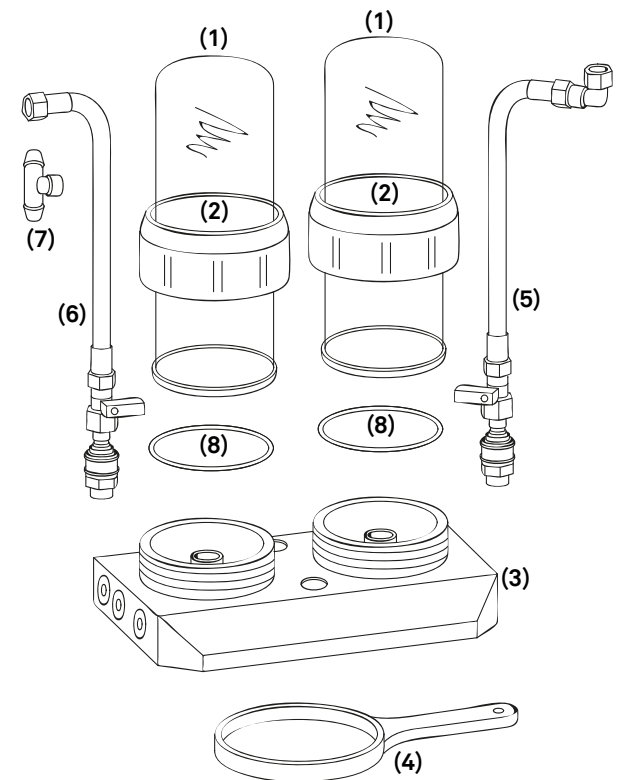
**C.** Entferne die Schutzfolie jeder neuen Filterpatrone. Setze die Patronen so in die beiden vorgesehenen Öffnungen im Geräteblock (3), dass jeweils das Patronenende mit dem kleinen Loch in der Mitte in den Geräteblock (3) gesteckt wird. (siehe Bild C)

**D.** Verbinde nun Geräteblock (3), Patronen und Filtertassen (1) wieder. Wichtig: Die Dichtung jeder Filterpatrone muss am Deckel der Filtertasse (1) anliegen. Beachte, dass die O-Ringe (8) beim Zusammensetzen nicht verkanten. (siehe Bild D)

**E.** Ziehe die Überwurfmutter (2) mit dem Montageschlüssel (4) wieder fest (siehe Bild E), stelle den Filter wieder unter die Spüle und kupple die Schläuche (5+6) an. Öffne dabei wieder das Kugelventil am Geräteblock (3)-Eingangsschlauch (6) durch eine ¼-Drehung. Prüfe die Installation auf undichte Stellen und ziehe diese ggf. nach.

**F.** Lass das Wasser rund fünf Minuten durch den Filter laufen, um die Filterpatronen zu aktivieren. Dabei kann etwas Kohlenstaub ausgespült werden. Dies ist normal und unbedenklich. Im Anschluss ist der Filter wieder betriebsbereit und liefert dir frisch gefiltertes Trinkwasser.

**Legende**



- (1) 2x Filtertassen
- (2) 2x Überwurfmutter
- (3) Geräteblock
- (4) Montageschlüssel
- (5) Filterausgangsschlauch
- (6) Filtereingangsschlauch
- (7) T-Stück
- (8) 2x O-Ring

Diese Utensilien und Werkzeuge werden zusätzlich benötigt bzw. sind bei der Installation hilfreich:

- Rohrpumpenzange
- Maulschlüssel
- Schüssel/Eimer
- Handtuch